

ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ ОБ ОДНА ТЫСЯЧА СТО ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОМ  
ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций, в Женеве,  
в четверг, 5 марта 2009 года, в 10 час. 10 мин.

Председатель: г-н Чицака ЧИПАЗИВА (Зимбабве)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): 1129-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым.

Я хотел бы от имени Конференции и от себя лично самым теплым образом приветствовать сегодня утром заместителя министра внутренних дел Демократической Республики Конго его превосходительство г-на Зефирина Мунгонго. Он находится здесь, чтобы выступить перед нами, и сейчас я и предоставляю ему слово.

Г-н МУНГОНГО (Демократическая Республика Конго) (говорит по-французски): Г-н Председатель, делегация Демократической Республики Конго, которую я имею честь возглавлять на этом форуме, выражает вам свои искренние поздравления в связи с вашим блестящим избранием на пост Председателя Конференции по разоружению, равно как всем членам вашего бюро.

Пользуясь случаем, она благодарит генеральный секретариат Конференции и приветствует власти принимающей страны за их гостеприимство.

Укрепление международной безопасности посредством разоружения остается главной заботой международного сообщества.

С создания Организации Объединенных Наций в 1945 году цели многостороннего разоружения и ограничения вооружений стоят в центре прилагаемых ею усилий по сокращению, ликвидации и уничтожению этих видов оружия, которые создают самую тяжкую угрозу для человечества.

Что касается состояния этого вопроса к концу истекшего века и в начале нового тысячелетия, то человечество пересекало трудный период в своей истории. Вооруженные конфликты привели в подвешенное состояние практику переговоров и сотрудничества.

Уже тогда неприсоединившиеся страны ратовали за созыв международной конференции для рассмотрения этого вопроса. Это предложение было поддержано со стороны СССР, который выразил мнение, что "международная конференция по разоружению позволила бы разработать эффективные способы к тому, чтобы затормозить гонку вооружений и наладить эффективное разоружение". В 1971 году он настойчиво продвигал то же самое предложение, что побудило Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций создать Специальную комиссию по этому вопросу.

В том же году завершился первый этап переговоров ОСВ-1 с подписанием в Москве 26 мая 1972 года следующих соглашений:

(Г-н Мунгонго, Демократическая Республика Конго)

- Договора об ограничении систем противоракетной обороны (Договор по ПРО);
- Конвенции о временных мерах по ограничению стратегических наступательных вооружений.

Конференция по разоружению является единственным у международного сообщества многосторонним форумом переговоров по разоруженческим соглашениям. Она завершила переговоры относительно Конвенции по химическому оружию, относительно Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и относительно Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия.

Помимо той роли, какую она играет в физической ликвидации вооружений и в контроле за соблюдением взятых обязательств, Организация Объединенных Наций играет также ключевую роль в сфере многостороннего разоружения, помогая государствам-членам в разработке новых норм с целью укрепления и консолидации существующих соглашений. Один из наиболее эффективных способов сдерживать применение или угрозу применения оружия массового уничтожения террористами состоит в укреплении многосторонних систем, уже созданных с тем, чтобы запретить это оружие и предотвратить его распространение.

Демократическая Республика Конго, государство-член, которое выступает с этой высокой трибуны и делегацию которого я имею честь возглавлять в качестве заместителя министра внутренних дел и безопасности, концентрирует свою активность на достигнутом значительном прогрессе в отношении оружия массового уничтожения, стрелкового оружия и легких вооружений, противопехотных мин и кассетных боеприпасов.

Что касается оружия массового уничтожения, то после настойчивых усилий Демократическая Республика Конго присоединилась к многочисленным инструментам, подписала и ратифицировала многочисленные международные соглашения, конвенции и договоры по сокращению ядерных арсеналов, по запрещению развертывания оружия массового уничтожения в определенных регионах и средах, таких как космическое пространство или морское дно, по ограничению и по контролю за распространением такого оружия – ядерного, химического, биологического и связанных с ним носителей и компонентов. Эта активность проявляется на трех уровнях:

На международном уровне: Конвенция по биологическому оружию (КБО); Конвенция по химическому оружию (КХО); Договор о нераспространении ядерного

(Г-н Мунгонго, Демократическая Республика Конго)

оружия (ДНЯО); Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ); Конвенция о физической защите ядерного материала (КФЗЯМ); Гаагский кодекс поведения (ГКП) и т.д.

На региональном уровне: ратификация 2 сентября 2005 года Пелиндабского договора, который делает Африканский континент зоной, свободной от ядерного оружия; участие в с 25 по 29 сентября 2007 года габоронском (Республика Ботсвана) практикуме по резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на предмет предотвращения распространения ядерного, химического, биологического оружия и его носителей, с тем чтобы удержать негосударственные субъекты от получения этих вооружений или связанных с ними элементов и от их использования и оборота. Она носит и отличный, и дополняющий характер по отношению к резолюциям Совета Безопасности о борьбе с терроризмом: резолюция 1373 за сентябрь 2001 года, принятая назавтра после террористических нападений 11 сентября 2001 года в Соединенных Штатах, и резолюция 1267 за октябрь 1999 относительно санкций против "Аль-Каиды" и движения "Талибан".

На национальном уровне: после габоронского семинара 2007 года в Республике Ботсвана Демократическая Республика Конго обзавелась контактными пунктами по резолюции 1540 (2004) в Министерстве внутренних дел и безопасности, который представил свой первый доклад в Нью-Йорке в 2007 году. Среди предпринятых мер фигурируют следующие: ограничение ядерной деятельности в Демократической Республике Конго только мирными применениями атомной энергии – Постановление 078/195 от 5 мая 1978 года об учреждении Генерального комиссариата по атомной энергии.

В русле укрепления регламентации деятельности в Демократической Республике Конго, имело место следующее: промульгация Закона № 017/2002 от 16 октября 2002 года относительно положений о защите от опасностей ионизирующих излучений и о физической защите ядерных материалов и установок; Указ № 05/019 от 5 марта 2005 года о деятельности Национального центра по защите от ионизирующих излучений – регламентационной инстанции, учрежденной Законом № 017/2000; Указ № 05/020 от 5 марта 2005 года о создании Национального совета по ядерной безопасности с миссией заниматься среди прочего секвестром и конфискацией ядерных материалов и веществ, направляемых в незаконный оборот; Указ № 05/021 от 29 марта 2005 года о создании Национального института радиационной защиты; Указ № 05/022 от 29 марта 2005 года о защитных мерах от опасностей ионизирующих излучений.

(Г-н Мунгонго, Демократическая Республика Конго)

Что касается стрелкового оружия и легких вооружений и сокращения случаев вооруженного насилия, то моя страна добилась значительных сдвигов в осуществлении Программы действий ООН 2001 года по предупреждению, пресечению и искоренению торговли легкими вооружениями во всех ее аспектах. Так, Демократическая Республика Конго, сгруппировав все контактные пункты страны, создала 30 мая 2008 года Национальную конголезскую комиссию по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений и по сокращению случаев вооруженного насилия (аббревиатура: НКК–СОЛВ) под началом Министерства внутренних дел и безопасности и при поддержке Министерства иностранных дел и международного сотрудничества и Министерства обороны и по делам ветеранов. В августе 2008 года Национальная комиссия по СОЛВ обзавелась следующими руководящими работниками: один постоянный секретарь, который в то же время выступает в качестве контактного пункта, и три директора, которые помогают ему в его функциях. Конголезское правительство в его усилиях по ограничению и пресечению незаконного оборота СОЛВ обеспечило Национальную конголезскую комиссию бюджетом для ее функционирования и зданием, где расположены ее службы.

В порядке технической поддержки в целях благополучного функционирования Комиссии и в плане укрепления потенциала ее членов практикуется двустороннее и многостороннее сотрудничество. В настоящее время Национальная конголезская комиссия предпринимает действия в отношении Программы действий и Найробийского протокола по реализации национальной программы действий, которую мы намерены осуществить в 2010 году. Предлагаемый закон по СОЛВ в настоящее время находится на рассмотрении в парламенте в перспективе его принятия и промульгирования главой государства.

Что касается противопехотных мин, то эта сфера, которая касается главным образом реализации Оттавской конвенции о запрещении их применения, накопления, производства, передачи и об их уничтожения, также получает большое внимание со стороны Демократической Республики Конго, которая не щадит сил к тому, чтобы защитить население от этих смертоносных устройств. Так, был создан Комитет по борьбе с противопехотными минами, и под контроль Министерства внутренних дел и безопасности был поставлен связанный с этим координационный центр.

Национальная структура противоминной деятельности охватывает 11 правительственных министерств и смежных служб.

(Г-н Мунгонго, Демократическая Республика Конго)

Демократическая Республика Конго также активно участвовала в разных встречах, которые состоялись в Осло (Норвегия), Лиме (Перу), Белграде (Сербия), Вене (Австрия), Веллингтоне (Новая Зеландия), Дублине (Ирландия) и, наконец, снова в Осло (Норвегия) на предмет подписания конвенции о запрещении производства, применения, накопления и передачи кассетных бомб и кассетных боеприпасов. Она приняла Дублинский договор и в очень скором времени намерена подписать его в Нью-Йорке. Министерство внутренних дел и безопасности пустило в ход весь свой вес, чтобы добиться его скорейшей ратификации на следующей парламентской сессии.

Наконец, Демократическая Республика Конго, страна, вышедшая из конфликта, вновь обращает свой страстный призыв к международному сообществу оказать ей значительную поддержку в борьбе с этой напастью, которая опустошает все человечество.

Демократическая Республика Конго разделяет озабоченности Группы 21, членом которой она является. Она ратует за ядерное разоружение и негативные гарантии безопасности. То же самое касается и гонки вооружений в космическом пространстве. И поэтому Демократическая Республика Конго хотела бы, чтобы данная Конференция позволила своим странам-членам достичь согласия по программе работы, дабы начались дебаты по ядерному разоружению.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю заместителя министра внутренних дел Демократической Республики Конго за его важное выступление, и от имени Конференции мне хотелось бы самым искренним образом поблагодарить его за сегодняшнее здесь присутствие, что свидетельствует о поддержке его правительством той работы, которая здесь проходит.

А сейчас я прерву наше заседание на пару минут, пока я сопровождаю заместителя министра из зала Совета.

Заседание прерывается в 10 час. 30 мин. и возобновились в 10 час. 35 мин.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Наше пленарное заседание возобновляется. У меня в списке нет других ораторов. Не желает ли выступить на данном этапе какая-либо делегация? Похоже, что нет.

В данный момент я хотел бы огласить послание, направленное председательству Международной женской лигой за мир и свободу от имени участниц международного

(Председатель)

женского семинара 2009 года, который был организован 4 марта здесь, во Дворце, в ознаменование Международного женского дня.

А теперь я оглашу это послание:

"Мы, женщины из многих частей мира, пользуемся этой возможностью обратиться к Конференции по разоружению через посредника, как мы делаем это с 1984 года, и сообщить о своем семинаре "Добиться мира на Ближнем Востоке – изменить ощущения угрозы", состоявшемся здесь, во Дворце Наций, 4 марта 2009 года, – о семинаре, проведенном с целью стимулировать дискуссию и привести новые идеи относительно этой важной проблемы разоружения и безопасности. Мы вполне осознаем, что Конференция по разоружению не может функционировать в вакууме, и успешные переговоры зависят не только от доброй воли и согласованных усилий ее членов, но и в значительной степени от состояния отношений между нациями и их правительствами.

В этом году семинар проводился в два этапа: первый представляла собой экспертная дискуссия с акцентом на расширение понимания культуры страха, которая распространена на Ближнем Востоке. Участники дискуссии отметили, что оружие используется для убийства людей и уничтожения инфраструктуры, создавая эту культуру страха, насилия и нестабильности. Никакое государство не может рассчитывать достичь безопасности для себя, если это влечет за собой снижение или подрыв безопасности - реально или в плане ощущений - других государств. Разоружение являет собой инструмент для повышения безопасности каждого.

Была также высвечена необходимость признать и урегулировать ощущения угрозы. Имеется в виду, что нынешние подходы к урегулированию вызовов безопасности могут умерять определенные ощущения угрозы, но в контексте глобализации и всеобъемлющего понимания ощущений угрозы у каждого, они зачастую не особенно убедительны. Оружие массового уничтожения не является убедительным средством противодействия угрозам правам человека, человеческому достоинству и утверждению солидарной безопасности. Наоборот, они увеличивают факторы уязвимости по многим направлениям - природоохранному, экономическому и в том, что касается соблюдения международного правопорядка.

Всеми государствами региона, а также международным сообществом на высочайшем политическом уровне была неоднократно подтверждена цель ближневосточной зоны, свободной от оружия массового уничтожения. В рамках

(Председатель)

подготовки к Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о ядерном нераспространении многие государства поднимают вопрос о состоянии осуществления резолюции 1995 по Ближнему Востоку. Говорится также, что эта резолюция не может быть осуществлена, по крайней мере, без параллельных дискуссий по ближневосточному мирному процессу. Ощущения угрозы имеют особенное значение в связи с ядерным оружием и другими видами оружия массового уничтожения и с продвижением этих процессов.

Консолидация мира в регионе требует одновременного прогресса по трем параллельным колеем. Две из них очевидны сами себе: политическая колея, включая Арабскую мирную инициативу, касается намерений, а разоруженческая колея, включая резолюцию обзорной Конференции 1995 году по Договору о нераспространении, касается потенциалов и мер укрепления доверия безо всякий изъятий. Вместе с тем ни одна колея из этих двух сама по себе не достаточна. Существенное значение имеют мирные соглашения, но взятые в изоляции они позволяют сохранять опасения, что неоправданно крупные военные комплексы могли бы вновь стать серьезной угрозой. Существенное значение имеют разоруженческие соглашения, но взятые в изоляции они могли бы сосуществовать с риторическим антагонизмом и даже могли бы стать простым прикрытием для возобновления военных действий. И только в своей совокупности эти две колеи укрепляют и подтверждают друг друга.

Но и этого недостаточно. Тут должна быть и третья колея, следуя по которой правительства региона продемонстрируют свою способность справляться со своими внутренними проблемами и удовлетворять нужды и чаяния своих народов. Без этой третьей колеи другие государства не будут иметь уверенности, что та или иная страна будет оставаться верной своим обязательствам. В районе, который пережил так много десятилетий войн и горькой вражды, уверенность в том, что новая ситуация установилась надолго, может складываться лишь постепенно, с течением времени и с демонстрацией способности разрешать проблемы, оставленные историей. И эту третью колею – в русле солидарной человеческой безопасности – будет невозможно выдерживать и реализовывать без полной и активной вовлеченности гражданского общества, и в частности женщин.

Вторая часть семинара стала стратегической сессией НПО, где мужчины и женщины более чем из 30 стран собрались для обсуждения путей ослабления и изменения этой культуры страха ради создания устойчивой культуры мира, и речь тут шла не о создании еще одной дорожной карты по пути к миру, а о том, как



(Председатель)

начать двигаться по этому пути. Состоялась продолжительная дискуссия относительно Арабской мирной инициативы с признанием того, что гражданскому обществу в регионе и вне региона нужно просвещать и информировать других об этой Инициативе. Было также сообщено, что недавно региональная сеть гражданского общества приступила к такой задаче, как пропаганда и популяризация этой Инициативы.

Наконец, мы поддерживаем недавние дискуссии и усилия по расширению доступа - как в официальных, так и неофициальных форматах. Помимо того что НПО могут дать директивным органам ценные перспективы и информацию, правительства должны держать отчет перед людьми за свои действия и решения. Надо постоянно поднимать вопрос об участии НПО, с тем чтобы такие действия, как констатация ежегодного послания, не сводились к простой символической. Вдобавок надо неуклонно поднимать и более широкий вопрос об участии женщин в директивных органах. Празднование Международного женского дня в отсутствие попыток увеличить представленность и участие женщин в директивных форумах в русле резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций подрывает более широкие усилия по утверждению гендерного равенства и солидарной человеческой безопасности. Кроме того, расширение диалога с НПО и их участие в этих усилиях будет облегчать гораздо более широкое, более всеобъемлющее понимание безопасности, – понимание, которое может заложить основы для шквала новых соглашений и договоров в сфере безопасности. Надо тотчас же преодолеть застой в поступательном продвижении разоружения. Мы ценим всех тех из вас, кто помогает в этом предприятии, и приветствуем ваши усилия".

Это было заявление Международной лиги женщин за мир и свободу.

А сейчас я хотел бы попросить Конференцию рассмотреть дополнительную просьбу от государства – нечлена Конференции об участии в нашей работе в ходе этой сессии в качестве наблюдателя. Эта просьба содержится в CD/WP.551/Add.3, и получена она была от Республики Ангола. Могу ли я считать, что Конференция постановляет пригласить Анголу участвовать в работе Конференции согласно с ее правилами процедуры?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Не желает ли взять слово на данном этапе какая-либо делегация? Слово имеет Норвегия.

Г-жа СКОРПЕН (Норвегия) (перевод с английского): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего подтвердить заверение норвежского заместителя министра обороны, который выступал на КР 17 февраля, в полной поддержке и готовности нашей делегация к сотрудничеству в ваших усилиях, а также усилиях других председателей КР этого года, с тем чтобы достичь формулы на предмет начала переговоров. Это должно быть в центре забот КР, и в экстренном порядке.

Я хотела бы поздравить Международную лигу женщин за мир и свободу в связи с их вчерашним ежегодным семинаром, который был сконцентрирован среди прочего на роли женщин в формировании восприятий угрозы на Ближнем Востоке. Мы слышали очень сильное свидетельство на тот счет, как жизнь в вечном страхе за свою жизнь влияет на политику безопасности и как это состояние страха сказывается на возможностях вступления в открытый и искренний диалог между участниками от противоборствующих сторон.

Я надеюсь, что мы увидим больше семинаров такого рода и что мы – члены КР – будем в полной мере ценить роль гражданского общества и НПО, действующих в этой сфере, при поступательном продвижении нашей работы. Моя делегация приветствует МЛЖМС в связи с их неустанными усилиями по утверждению мира и разоружения. Мы также приветствуем МЛЖМС в связи с их присутствием здесь, на наших пленарных заседаниях. Мы искренне надеемся, что в следующем году представительница от МЛЖМС получит возможность сделать их заявление самолично.

Позвольте мне также, пользуясь возможностью, приветствовать заявление заместителя министра внутренних дел и безопасности Демократической Республики Конго о том, что страна скоро подпишет Конвенцию по кассетным боеприпасам и работает над ее скорейшей ратификацией.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемую представительницу Норвегии за ее заявление. А теперь слово имеет Мексика.

Г-жа ГОМЕС ОЛИВЕР (Мексика) (говорит по-испански): Г-н Председатель, поскольку моя делегация впервые берет слово, позвольте мне поздравить вас с принятием председательства на Конференции по разоружению и заверить вас в полном сотрудничестве моей делегации с вами и платформой шести председателей 2009 года в исполнении ваших функций.

(Г-жа Гомес Оливер, Мексика)

Мне хотелось бы засвидетельствовать удовлетворение моей делегации в связи с усилиями и действиями, предпринимаемыми Демократической Республикой Конго в том, что касается разоружения и нераспространения, и мы в особенности ценим сделанное сегодня утром заместителем министра внутренних дел и безопасности этой страны объявление о предстоящем подписании Конвенции по кассетным боеприпасам.

Г-н Председатель, моя делегация также приветствует послание, которое вы огласили и содержание которого бесспорно представляет большой интерес для Мексики и явно имеет отношение к этой Конференции. Тем не менее мы считаем, что, вместо того чтобы лишь просто оглашать в этом зале послание Международной лиги женщин за мир и свободу, были бы более уместно, чтобы представитель или представительница этой организации обратились к Конференции по разоружению непосредственно.

Собственно, мы сожалеем, что в контексте конструктивного и позитивного духа, в каком мы начали нашу работу в этом году, мы оказались не в состоянии найти формулу, которая позволила бы Международной лиге женщин за мир и свободу непосредственно и официально выступить в этом зале. Для делегации Мексики просто непостижимо, что даже такой более эксклюзивный орган, как Безопасности, проявляет больше гибкости и поддерживает регулярное взаимодействие с представителями гражданского общества, тогда как Конференция продолжает отказываться не то что вести диалог с гражданским обществом, а и просто услышать их собственный голос.

Мексика считает, что вовлечение гражданского общества в качестве субъекта и значимого собеседника в диалог по проблемам разоружения и безопасности должно быть составной частью процесса модернизации и реформы, каких требуют структуры системы Организации Объединенных Наций, чтобы обеспечивать их действительность, транспарентность, репрезентативность и демократизацию. Мы не только убеждены, что большее участие гражданского общества, крупного субъекта усилий по достижению общей цели мира, свободного от ядерного оружия, может привнести добавленную стоимость в работу этого форума, но и считаем, что гражданское общество имеет законное право выражать свои взгляды, свои предложения, свои озабоченности и даже разногласия, какие оно могло бы иметь с правительствами по заботящим нас проблемам.

Возможность практиковать взаимодействие, обмениваться взглядами, налаживать истинный диалог с гражданским обществом составляет ключевой элемент укрепления процесса демократизации этого органа, да еще и дает правительствам, представленным в этом зале, дополнительный канал для получения вкладов, с тем чтобы откликаться на заботы и нужды своих соответствующих обществ.

(Г-жа Гомес Оливер, Мексика)

Работа многих НПО в сфере разоружения отличается высочайшим качеством, и их предложения зачастую хорошо документированы, хорошо подкреплены в информационном отношении и содержат мотивированные и весьма полезные концепции, которые могли бы способствовать нашим размышлениям и дискуссиям относительно тех вызовов, с какими мы сталкиваемся. Бесспорно, потенциальная возможность располагать свежими и новаторскими идеями стала бы бесценной кислородной поддержкой и питательной средой для данного органа, чей иммобилизм уже дошел до грани перехода в изнуренность.

Позвольте мне в заключение вновь коснуться Международного женского дня, который все мы будем праздновать 8 марта. Для моей делегации было бы важным и, конечно, отрядным шагом, если бы данная Конференция, воздавая должное женщинам, и в особенности их роли в плане их участия в созидании мира и урегулировании конфликтов, как это признано в резолюции 1325 Совета Безопасности относительно женщин, мира и безопасности, раскрыла свои двери для Международной лиги женщин за мир и свободу. Мы не теряем надежды, что вскоре представители и другие члены гражданского общества окажутся в состоянии делиться своими мнениями, своим опытом, своими заботами и своими предложениями в режиме прямого диалога с Конференцией по разоружению.

Такая открытость стала бы бесценной демонстрацией конструктивного духа, гибкости, транспарентности, какие требуются нам, чтобы продвигаться вперед в разбирательстве и разрешении вопросов, которые важны и значимы не только для Конференции, но и для всего человечества, и как заявляет Международная лига женщин в конце своего послания, надо тотчас же преодолеть застой в поступательном продвижении разоружения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю представительницу Мексики за ее заявление. А теперь слово имеет уважаемый посол Египта г-н Бадр.

Г-н БАДР (Египет) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы, с вашего позволения, сделать сегодня два заявления: заявление по пункту 3 повестки дня "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве" и заявление по пункту 4 повестки дня "Негативные гарантии безопасности".

По пункту 3 повестки дня, мы хотели бы от имени Египта солидаризироваться с всеобъемлющим заявлением посла Бангладеш от имени Группы 21 на этот счет. Бесспорен тот факт, что в настоящее время два государства – члена КР обладают

(Г-н Бадр, Египет)

способностью практиковать гонку вооружений в космическом пространстве. И такой факт лишь подчеркивает важность совместной работы сейчас, чтобы сохранить мирную природу среды, которая, в сущности, является общим наследием человечества, и обеспечить ее использование в мирных надобностях. И действовать нам надо скорее раньше, чем позже, – еще до того, как обретут более острый характер риски, сопряженные с такими вещами.

Египет повторяет, что в силу технологических достижений последних 40 лет Договор по космосу 1967 года, став в то время важным шагом вперед, уже не может рассматриваться как достаточный, и чтобы восполнить пробелы, нужны новые юридически связывающие и комплексные механизмы. Моя делегация признает, что меры транспарентности и укрепления доверия являются важными дополняющими элементами, и в этом отношении подтверждает свою поддержку резолюции 63/68 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по мерам транспарентности и укрепления доверия в космической деятельности. Вместе с тем Египет подчеркивает, что надо отвести приоритет заключению юридически обязывающих инструментов, чтобы произвести укрепление, консолидацию и повышение эффективности существующего в настоящее время международно-правового режима по космическому пространству, и такие меры транспарентности и укрепления доверия не могут подменить собой необходимые юридически обязывающие инструменты.

Имея это в виду, Египет и Шри-Ланка каждый год поочередно представляют на Генеральной Ассамблее резолюцию с акцентом на предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве как знак нашей твердой приверженности этому вопросу. Резолюция 63/40 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций подтверждает первостепенную роль Конференции по разоружению на переговорах по многостороннему соглашению или соглашениям о ПГВКП. Согласно этой резолюции, КР должна завершить анализ и обновление мандата 1992 года и учредить специальный комитет по этому вопросу в ходе ее сессии 2009 года. И мы надеемся, что нынешняя сессия преуспеет в достижении этой цели.

Самым поздним и весьма рельефным начинанием по урегулированию ПГВКП в рамках Конференции является совместная инициатива Китая и России, как содержится в CD/1839 от 29 февраля 2008 года "Предотвращение размещения оружия в космическом пространстве и угрозы силой или применения силы или в отношении космических объектов". Египет приветствует ДПРОК и рассматривает его как важный и конструктивный поступательный шаг, который составляет солидную основу для движения вперед. Мы с интересом получим объявленные недавно проработки,

(Г-н Бадр, Египет)

которые будут сделаны и Китаем и Россией по данному вопросу, и поощряем все вклады с прицелом на дальнейшее продвижение задачи в русле переговоров в рамках КР по международным юридически обязывающим инструментам в этом отношении.

Это было первое заявление. Второе заявление касается пункта 4 повестки дня "Негативные гарантии безопасности", и в этом отношении Египет тоже солидаризируется с заявлением, сделанным послом Бангладеш от имени Группы 21 на этот счет.

Примечательно, что в порядке признания отвратительной природы ядерного оружия, государства сочли целесообразным заключить еще в 1968 году юридически обязывающий договор, чтобы за его счет произвести ликвидацию такого оружия. Но и по сей день, спустя свыше 40 лет, им так и не удалось заключить аналогичный договор об отказе от самого применения такого оружия, чему логично предшествовала бы его ликвидация в качестве промежуточной, но столь необходимой меры, с признанием права государств, не обладающих ядерным оружием, не подвергаться нападению или угрозе нападения с применением ядерного оружия. В последние годы предпринимаются позитивные шаги в русле предоставления гарантий против применения ядерного оружия, и в том числе за счет создания нескольких региональных зон, свободных от ядерного оружия, принятия резолюций Советом Безопасности – 255 от 1968 года и 984 от 1995 года и заявлений, сделанных государствами, обладающими ядерным оружием. Египет приветствует такие меры и признает их достоинства. Между тем они остаются неполными и поэтому не могут стать субститутотом для заключения универсального, безусловного и юридически обязывающего инструмента, чтобы эффективно дать гарантии государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия. В этом отношении Египет твердо повторяет свой призыв к учреждению зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, в соответствии с резолюцией 487 Совета Безопасности от 1981 года и пунктом 14 резолюции 687 Совета Безопасности от 1991 года.

Египет далее подчеркивает кардинальную важность полного осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, согласованной на Конференции по рассмотрению и продлению ДНЯО. Египет также напоминает пункт 8 решения 2 о "Принципах и целях", где четко указывается, что следует рассмотреть дальнейшие шаги, с тем чтобы дать государствам – участникам Договора о нераспространении ядерного оружия, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия, и что такие меры могли бы принять форму международного юридически обязывающего инструмента. Мы являемся государством, не обладающим

(Г-н Бадр, Египет)

ядерным оружием, и мы являемся участником Договора о нераспространении ядерного оружия, и мы все еще ожидаем предоставления таких гарантий предписанных образом.

Памятуя об этом, Египет подтверждает свою твердую поддержку консультативного заключения Международного Суда 1996 года о законности применения или угрозы применения ядерного оружия, в котором делается вывод: "существует обязательство добросовестно проводить и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем". И вот до достижения этой цели и выполнения статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия Египет подчеркивает необходимость предоставить государствам, которые отказались от ядерного оружия и тем самым конструктивно и эффективно вносят вклад в укрепление нашего общего коллективного мира и безопасности, столь необходимые гарантии безопасности в качестве промежуточной меры до тех пор, пока не будут выполнены обязательства по всеобщему и полному ядерному разоружению. Стоит отметить, что CD/1693 от 2003 года включал ссылку на переговорный мандат по НГБ, и Египет поддержал его в качестве основы для программы работы Конференции.

Египет твердо придерживается своей позиции на тот счет, что имеется экстренная и жгучая необходимость заключения универсального, безусловного и юридически обязывающего инструмента, с тем чтобы эффективно обеспечить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия, и мы уже демонстрировали свою готовность вести переговоры такому инструменту в рамках КР.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого посла Египта за его заявление. Не желает ли взять слово на данном этапе еще какая-либо делегация? Слово имеет Южная Африка.

Г-н КЕЛЛЕРМАН (Южная Африка) (говорит по-английски): Г-н Председатель, моя делегация не собиралась брать слово сегодня утром, но, прослушав заявление, которое вы огласили от имени Международной лиги женщин за мир и свободу, мне просто захотелось выразить благодарность моей делегации данной конкретной НПО за ту работу, которую они проводят годами, и, в частности, за это заявление. Вместе с тем я присоединяю голос моей делегации к голосу Мексики и Норвегии, которые выступали прежде меня, и хочу сказать, что поистине, по мнению моей делегации, весьма прискорбно и жаль, что данная Конференция вновь оказалась не в состоянии достичь консенсуса на тот счет, чтобы позволить этой конкретной НПО самой обратиться к

(Г-н Келлерман, Южная Африка)

Конференции. Я, по крайней мере, нахожусь здесь вот уже пять последних лет, и к сожалению, на протяжении последних пяти лет та же самая ситуация складывается каждый год.

Моя делегация, конечно, надеется, что в самом близком будущем окажется возможным разрешить эту весьма удручающую ситуацию, и это, собственно, подводит меня к другому моменту, и речь тут идет не о той проблеме, чтобы позволить выступать на Конференции данной конкретной НПО, а о более широком вопросе об участии гражданского общества в работе Конференции по разоружению, и Конференции, по мнению моей делегации, следует поистине разобрать этот вопрос. Ведь, по мнению моей делегации, нет никаких оснований для того, чтобы члены данного органа не отвели время, чтобы действительно подебатировать и подискутировать этот вопрос, чтобы урегулировать его лучше раньше, чем позже.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю уважаемого представителя Южной Африки за его заявление. Не желает ли взять слово на данном этапе еще какая-либо делегация? Как я вижу, слова просит уважаемый делегат Сирийской Арабской Республики.

Г-н АЛЬ-НУКАРИ (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, моя делегация впервые берет слово под вашим председательством на Конференции по разоружению. И позвольте мне выразить вам наше глубокое уважение в связи с тем, как вы руководите нашей работой на Конференции по разоружению, и пожелать вам всяческих успехов в период вашего председательства.

По правде говоря, я не готовил выступление заранее, и я буду краток. В связи с заявлением Международной лиги женщин за мир и свободу мы хотим еще раз напомнить, что надо дать возможность этой организации обратиться к Конференции непосредственно. Мы присоединяемся к тем, кто уже высказывался до нас на этот счет, и говорим: прискорбно, что Конференция по разоружению все еще не в состоянии уладить этот вопрос.

И мы приветствуем ту отвагу и откровенность, с какими Ассоциация затрагивает проблемы, и ее заботу о том, чтобы способствовать наступлению мира, где царил бы безопасность, в порядке применения философии разоружения. В этом состоят узловые направления деятельности Лиги, и мы побуждаем их настойчиво следовать этим маршрутом.



(Г-н Аль-Нукари, Сирийская Арабская Республика)

И мы также выражаем надежду, что в следующем году мы окажемся в состоянии услышать прямо от них и без посредников послание организаций, представляемых Лигой.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю Сирийскую Арабскую Республику за это заявление. Не желает ли взять слово на данном этапе еще какая-либо делегация? Похоже, что нет.

На этом завершаются наши дела на сегодня. Как уже было объявлено, через пять минут за этим официальным пленарным заседанием последует неофициальное заседание по пункту 7 повестки дня. Следующее официальное пленарное заседание Конференции состоится здесь в зале в субботу, 7 марта, в 10 час. 30 мин. Тогда на Конференции выступит министр иностранных дел Российской Федерации его превосходительство г-н Сергей Лавров.

Заседание закрывается в 11 час. 05 мин.